

ift-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT

ift-CERTIFICATE OF CONFORMITY



Bänder / Hinges

Produktfamilien

product families

Bandsysteme für Bauelemente nach EN 14351-1

hinge systems for products according EN 14351-1

Produkte

products

axxent Türband

Einsatzbereich

field of application

Fenster und Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium

windows and doors with material of wood, PVC, steel and aluminium

Hersteller

manufacturer

IEGEMIA-AUBI KG,

Industriestraße 1-3, D 57234 Wilnsdorf

Produktionsstandort

production site

IEGEMIA-AUBI KG Werk Hermeskeil,

Am Fohlgarten 6, D 54411 Hermeskeil

IEGEMIA®

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass die benannten Bänder den Anforderungen des ift-Zertifizierungsprogramms für Bänder QM 343 entsprechen.

Grundlagen sind durch das Prüflabor erstellte Produktfamilien der aufgeführten Bänder, eine Prüfung durch das Prüflabor nach EN 1935 : 2002 und EN 1191 unter Berücksichtigung des maximalen Belastungswertes der Bänder, eine werkseigene Produktionskontrolle des Herstellers und eine Fremdüberwachung der Fertigung durch die Überwachungsstelle in den benannten Standorten.

Die Gültigkeitsdauer des Zertifikates beträgt 5 Jahre. Mit der Erteilung des Zertifikates ist eine regelmäßige Fremdüberwachung des Herstellers verbunden.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, die Bänder gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen:

- 1: Übersicht der Produktfamilien
- 2: Austauschbarkeit nach EN 14351-1

The present certificate attests that the hinges mentioned fulfils the requirements of the ift-certification scheme for hinges QM 343.

Basis of the certificate are the product families of the hinges listed that have been compiled by the test laboratory, tests performed by the test laboratory as per EN 1935 : 2002 and EN 1191 based on the maximum value of loading, factory production control by the manufacturer and third-party surveillance audits of the production by the surveillance bodies at the plants mentioned.

The certificate is valid for a period of 5 years. Award of the certificate is tied to regular third-party surveillance of the manufacturer.

The reproduction of the certificate without any change whatsoever from the original, is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorised to affix the "ift-certified"-mark to the hinges according to the "ift Rules for use of the "ift-certified"-mark.

This Certificate contains 2 Annexes:

- 1: List of product families
- 2: Interchangeability as per EN 14351-1



EN 1191
EN 12400

Klasse 6

Dauerfunktion

resistance to repeated opening and closing



EN ISO 9227
EN 1670

Klasse 4

Korrosionsschutz

corrosion protection

Rosenheim
08. Juli 2014

Christian Kehrer
Leiter ift Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Head of ift Certification and Surveillance Body

Ulrich Sieberath
Institutsleiter
Director of Institute

Vertrag-Nr. / Contract No.: 229ift 6246810

Zertifikat-Nr. / Certificate No.: 229ift 6246811-1-1

Gültig bis / Valid:

07. Juli 2019



ift Rosenheim GmbH
Zertifizierungsstelle

Theodor-Gietl-Str. 7-9, 83026 Rosenheim
Germany

www.ift-rosenheim.de
info@ift-rosenheim.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-11349-01-00

In der Zertifizierung und Überwachung enthaltene Bandsysteme für Fenster und Türen.

Hinge systems for windows and doors covered by certification and surveillance.

Nr.	Typ	
1.		axxent Türband
	Anzahl	mind. 2 Stück
	Einsatzbereich	verdeckt liegendes Einfräsband für Türen aus Aluminium
	Belastungswert nach EN 1935:2002	120 kg
	Befestigung	Flügelteil und Rahmenteil eingefräst und verschraubt mit jeweils 4 Schrauben M6 x mind. 25 mm
	Bandklasse nach EN 1935:2002	10

**Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten
 Bändern in Fenster und Türen nach EN 14351-1:2006-07**
*notes on interchangeability of hinges fitted to windows and doors according to the ift certification
 scheme as per EN 14351-1:2006-07*

Nr no	Eigenschaft characteristic	Technische Regel technical rule	Austauschbarkeit interchangeability
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>resistance to wind load</i>	EN 12211	ja* / yes*
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>resistance to snow and permanent load</i>	-	nein / no
3.	Brandverhalten <i>reaction to fire</i>	EN 13501-1	nein / no
4.	Schutz gegen Brand von außen <i>external fire performance</i>	EN 13501-1	nein / no
5.	Schlagregendichtheit <i>water tightness</i>	EN 1027	ja* / yes*
6.	Gefährliche Substanzen <i>dangerous substances</i>	-	nein / no
7.	Stoßfestigkeit <i>impact resistance</i>	EN 13049	ja* / yes*
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>load-bearing capacity of safety devices</i>	EN 14609 oder EN 948	ja / yes
9.	Fähigkeit zur Freigabe <i>ability to release</i>	EN 179, EN 1125, prEN 13633 oder prEN 13637	ja / yes
10.	Schallschutz <i>acoustic performance</i>	EN ISO 140-3	ja* unter Berücksichtigung von Nr. 13 yes* in consideration of No. 13
11.	Wärmedurchgangskoeffizient <i>thermal transmittance</i>	EN ISO 10077 oder EN ISO 12567	ja / yes
12.	Strahlungseigenschaften <i>radiation properties</i>	EN 410	ja / yes
13.	Luftdurchlässigkeit <i>air permeability</i>	EN 1026	ja* / yes*
14.	Bedienungskräfte <i>operating forces</i>	EN 12046	ja / yes
15.	Mechanische Festigkeit <i>durability</i>	EN 14608 und EN 14609	ja / yes
16.	Lüftung <i>ventilation</i>	EN 13141-1	ja / yes
17.	Durchschusshemmung <i>bullet resistance</i>	EN 1522 und EN 1523	nein / no
18.	Sprengwirkungshemmung <i>explosion resistance</i>	EN 13124-1 und EN 13123-1	nein / no
19.	Dauerfunktion <i>resistance to repeated opening and closing</i>	EN 1191	ja / yes
20.	Differenzklimaverhalten <i>behaviour between different climates</i>	ENV 13420, EN 1121 (für Außentüren) (for external doors)	ja / yes
21.	Einbruchhemmung <i>burglar resistance</i>	ENV 1628, ENV 1629 und ENV 1630	nein / no

* bei vergleichender Prüfung auf kalibriertem Prüfstand

* for comparative testing on calibrated test rig

Die Bänder müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.

Die Bänder und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.

Die Bandklasse des ersetzenden Bandsystems muss mit dem bei der Ersttypprüfung gemäß EN 14351-1 verwendeten Bandsystems mindestens gleichwertig sein.

Der konstruktive Aufbau der Dichtungsebene (bspw. umlaufende Dichtung oder unterbrochene Dichtung) ist mindestens gleichwertig bzw. bleibt unverändert. Die bei der Erstprüfung ermittelten Spaltmaße bzw. Versatz des Flügels zum Rahmen (Aluminium) sowie die Dichtungsaufgabe bleiben unverändert. Sollten keine Angaben in Bezug auf das Spaltmaß oder den Versatz vorliegen, so ist eine Referenzprüfung auf einem kalibrierten Prüfstand in Bezug auf Luftdurchlässigkeit und Schlagregendichtheit erforderlich.

2-teilige Bänder können durch 3-teilige Bänder ersetzt werden aber nicht umgekehrt.

Es müssen mind. die gleiche Anzahl von Bändern (Ersttypprüfung) eingesetzt werden.

Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Bändern ist bei Einhaltung dieser Regeln für Bauelemente nach EN 14351-1 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Beschlägen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

The hinges must fulfil all requirements of the relevant certification scheme.

The hinges and the fixing systems must be technically comparable.

The hinge class of the hinge system to be interchanged (replaced) must be at least equivalent to the hinge system used at the initial type test as per EN 14351-1.

The configuration of the gasket level (e. g. circumferential gasket or discontinuous gasket) is at least equivalent rather unchanged. The clearances rather the displacements of the sash to the frame (Aluminium) as well as the gasket overlays, determined during initial type testing, remain unchanged. If there are no specifications for clearance or displacement, it is required for a reference testing on a calibrated test rig regarding to air permeability and water tightness.

2-part hinges can be replaced by 3-part hinges but not inversely.

The minimum amount of hinges which will be insert, must be the same amount tested during ITT.

Subject to conformity with these rules, certified hinges of building components for which test reports as per EN 1191 has been provided, may be interchanged as per EN 14351-1. However, liability for interchangeability remains with the manufacturer. In the case of interchange of hinges, observe contractual conditions of the system supplier for shared- or cascading systems.